



Centre du commerce international
CNUCED/OMC



L'Arbitrage En Afrique : Réalité Et Perspectives

Organisateur:

Centre de Conciliation et d'Arbitrage de Tunis (CCAT)

Partenaires :

- Le Centre du Commerce International CNUCED/ OMC (CCI), Genève
- Commission des Nations Unies pour le Droit Commercial International (CNUDCI)

Date :

Mardi 15 et Mercredi 16 Mai 2007

Lieu :

Renaissance Hôtel - Les Côtes de Carthage Gammarth, Tunis (Tunisie)

Sujet :

L'évolution de l'arbitrage en Afrique ne pourrait se concevoir sans une mise en relief de la réalité de sa pratique dans cet espace multiculturel qu'est le continent africain. Ce colloque se veut un espace où des experts et des praticiens africains et internationaux de l'arbitrage feront le point sur la situation actuelle des pratiques arbitrales et surtout projeteront pour un avenir meilleur de l'arbitrage en Afrique.

A cet effet, il sera présenté un état des lieux de l'arbitrage dans les différentes régions africaines, dans une optique d'une coopération interinstitutionnelle entre les institutions d'arbitrage africaines. Aussi, un espace de temps sera consacré pour discuter l'initiative de création d'une association maghrébine de l'arbitrage.

Le colloque offrira aux participants un moment privilégié de débat constructif et fructueux.

Participants :

Représentants des centres d'arbitrage africains, avocats, experts, universitaires, et praticiens de l'arbitrage.

Intervenants et modérateurs :

Le panel d'orateurs de cette conférence se compose d'experts internationaux ayant une grande expérience tant pratique qu'académique en matière d'arbitrage et des relations juridiques et commerciales internationales.

PROGRAMME

Mardi, 15 mai 2007

9.00 Cérémonie d'ouverture :

Allocution de Bienvenue,
Abdelwahed El BEHI, *Président du CCAT*

Allocution de **Mabrouk NEDJOUA**,
Bâtonnier de la région d'Annaba, ALGERIE.

Allocution de **Aicha A. POUYE**,
directrice de la division des services d'appui au commerce du Centre du Commerce International, CNUCED/ OMC (CCI), Genève,

Allocution de **Jean Michel JAQUET**,
représentant de la CNUDCI,

Allocution d'ouverture officielle :
Monsieur Béchir TEKARI,
Ministre de la Justice et des Droits de l'Homme

10.00

Rapport introductif:

Etat des lieux de l'arbitrage en Afrique par Nadhir Ben Ammou, Professeur universitaire, Avocat

10.15

Première séance:

les difficultés devant l'évolution de l'arbitrage en Afrique: expériences de Centres d'arbitrage africains:

Modérateur:

Ibrahim SEMLALI,
Secrétaire Général de l'Union des Avocats Arabes

10.15 Centre de Conciliation et d'Arbitrage de Tunis,
Abdelwahab El BEHI

10.25 Centre Régional du Caire pour l'Arbitrage International,
Mohamed ABOU ELEINEIN

10.35 Centre d'Arbitrage, de Médiation et de Conciliation de Ouagadougou,
Bintou BOLY

10.45 Cour d'Arbitrage du Côte d'Ivoire,
Yapi Eloi AKO

10.55 *Pause café*

Modérateur :

Salah TAYYAR,
Secrétaire Général du Centre d'Arbitrage, de Conciliation et d'Expertise de la Chambre de Commerce Franco-Arabe

11.15 Centre d'Arbitrage du Cameroun - GICAM,
Ousmanou SADJO

11.25 Commercial Arbitration
Centre du Zimbabwe,
Muchadeyi MASUNDA

11.35 Centre de Médiation et d'Arbitrage d'Alger,
Noureddine BEN AMARA

11.45 Centre d'Arbitrage et de Médiation de Madagascar,
Raphaël JAKOBA

11.55 Centre d'Arbitrage du Congo,
Mbuye-Mbiye TANAYI

12.05 Centre d'Arbitrage, de Médiation et de Conciliation du Sénégal,
Thierno DIALLO

12.15 Cour Commune de Justice et d'Arbitrage de l'OHADA,
Acka ASSIEHUE

12.25 *Débat*

13.00 *Déjeuner*

15.00

Deuxième séance:

Arbitrage et investissement en Afrique

Modérateur:

Philippe LEBOULANGER,
Cabinet Leboulanger & Associés, Paris

15.00 L'investissement en Tunisie,
Foued CHARFI, *Directeur Général des Secteurs Productifs, au Ministère du Développement et de la Coopération Internationale, Tunisie*

15.15 Arbitrage et investissement au regard de la réglementation marocaine des affaires,
Tarik MOSSADEK, *Avocat, Maroc*

PROGRAMME (*Continue*)

15.30 Dans les Etats OHADA,
par **Gaston KENFACK DOUAJNI**,
*Président de l'Association de Promotion
de l'Arbitrage en Afrique - APAA*

15.45 *Débat*

16.30 *Pause café*

17.00

Troisième séance:

Reconnaissance et exécution des sentences arbitrales en Afrique

Modérateur :

Rachid SABBAGH,
*Ancien 1^{er} Président de la Cour
de Cassation, Tunisie*

17.00 Au Maghreb par
Hatem KOTRANE,
Professeur universitaire, Tunisie

17.15 Dans l'espace OHADA par
Acka ASSIEHUE,
*Secrétaire Général de la Cour Commune
de Justice et d'Arbitrage de l'OHADA*

17.30 Exécution des sentences arbitrales dans
la législation libyenne,
Mustapha EL ALEM,
*Avocat, Président du Conseil de Médiation
et d'Arbitrage de la Chambre de
Commerce
de Benghazi, Libye*

17.45 *Débat*

Mercredi, 16 mai 2007

Modérateur:

Hussam samir TALHUNI,
*Directeur, Centre d'Arbitrage
International de Dubaï*

09.00

La CNUDCI et l'harmonisation des législa-
tions africaines en matière d'arbitrage,
Jean Michel JAQUET,
Représentant de la CNUDCI.

09.15

L'intégration de l'activité des centres d'ar-
bitrage dans le tissu économique et social,
Jean François BOURQUE, *Conseiller*

*Principal, Centre du Commerce
International CNUCED/ OMC (CCI),
Genève*

09.30

Le rôle de la BAD dans le développement
de l'arbitrage africain,
Seward COOPER, *Juridique en Chef,
Bone Gouvernance, Département
Juridique,
Banque Africain de Développement*

09.45 *Débat*

10.15 *Pause café*

10.45

Panel des centres d'arbitrage africains sur:

Axes d'une coopération interinstitutionnel-
le en Afrique

Modérateur:

Jean François BOURQUE, *Conseiller
Principal, Centre du Commerce
International CNUCED/OMC (CCI),
Genève*

11.30

Panel des centres d'arbitrage du Maghreb sur:

Projet de constitution de l'Association
Maghrébine de l'Arbitrage

Modérateur :

Abdelwahab El BEHI,
*Ancien bâtonnier de l'ordre
des avocats tunisiens, Président du CCAT.*

13.00 *Clôture des travaux*

18.00-20.00 *Réception*

18.30 Présentation du récent ouvrage du
Magistrat Ahmed OUERFELLI,
"L'Arbitrage International en Droit
Tunisien et Comparé",
par **Lofti CHEDLY**,
*Maître de Conférence agrégé,
Directeur du Département de droits
privé et des sciences criminelles à
la Faculté des Sciences Juridiques,
Politiques et Sociales, Tunis.*

INFORMATIONS PRATIQUES

☐ Langues de travail :

Arabe, français et anglais avec traduction simultanée.

☐ Comment vous inscrire :

Les participants sont priés de compléter et retourner le bulletin d'inscription ci-joint au :

Centre de Conciliation et d'Arbitrage de Tunis

Centre Galaxy 2000, rue d'Irak, Tour A, 7ème étage, 1002 Tunis, Tunisie
Tel : 216 71 792350 / 216 71 849695 - Fax : 216 71 796192 - E-mail : ccat@gnet.tn

L'inscription ne sera confirmée qu'à la réception du bulletin d'inscription dûment rempli.

☐ **Déplacement et Hébergement:** Le voyage, le logement et les repas sont à la charge des participants. Un formulaire ci-joint à remplir et à retourner à l'hôtel Renaissance pour la réservation de la chambre d'hôtel.

Hôtel Renaissance, Tunis (catégorie 5 étoiles se situe à moins de 20 mn de l'aéroport de Tunis-Carthage)

Service	Tarifs
Chambre single avec petit déjeuner	90 US Dollars
Chambre double avec petit déjeuner :	100 US Dollars

Pour contacter Hôtel Renaissance :
Tél. (+216) 71 91 09 00
Fax. (+216) 71 91 20 20
Email : www.renaissancehotels.com

☐ En plus de l'hôtel Renaissance où se tiendra la conférence, des tarifs préférentiels ont été obtenus à l'Hôtel Phébus

Hôtel Phébus, Tunis (catégorie 4 étoiles se situe à 100m du lieu de la conférence)

Service	Tarifs
Par personne pour une chambre double avec petit déjeuner	45 Dinars Tunisiens 35 US Dollars
Supplément single	15 Dinars Tunisiens 12 US Dollars

Pour contacter l'hôtel Phébus:
Tél. (+216) 71 91 00 10
Fax (+216) 71 91 00 70
E-mail : phebus@tryp.tourism.tn

Il est impératif de mentionner sur la demande de réservation de chambre à l'hôtel Phébus «Colloque CCAT»

☐ **Visas:** Les participants pour lesquels un visa d'entrée en Tunisie est requis, sont vivement conseillés de vérifier auprès de l'Ambassade de Tunisie de leurs pays les informations spécifiques concernant les éventuelles exigences de visas.

Le CCAT s'engage à demander aux Ambassades Tunisiennes de faciliter l'octroi de visas aux participants. Les participants ressortissants des pays où il n'y a pas d'ambassade tunisienne sont priés d'envoyer au CCAT tous les détails de leurs passeports (numéro, date d'émission et d'expiration...), afin que le CCAT puisse préparer les visas à l'aéroport de Tunis Carthage.

☐ **Sponsoring:** les sociétés qui souhaitent participer au sponsoring de la conférence pourront bénéficier de l'opportunité de représenter leurs activités durant toute la période de cet événement.

Si votre compagnie souhaite sponsoriser cette conférence, veuillez contacter :

Donia Labidi : ccat@gnet.tn, Tel : 216 71 792350 / 216 71 849695 Fax : 216 71 796 192

☐ **Programme des Accompagnants :** Tous les participants ainsi que leur accompagnants sont priés de contacter le Renaissance Hôtel pour s'inscrire aux activités auxquelles ils souhaitent prendre part (excursions, SPA, Golf...etc)

Pour toute information les participants peuvent visiter le site web de l'Hôtel : www.renaissancehotels.com

Bulletin D'inscription

Colloque international

Arbitrage en Afrique : Réalité et perspectives

A retourner à :

Centre de Conciliation et d'Arbitrage de Tunis
Centre Galaxy 2000, rue d'Irak
Tour A, 7ème étage - 1002 Tunis, Tunisie
Tel : 216 71 792350 / 216 71 849695 - Fax : 216 71 796192
E-mail : ccat@gnet.tn

Dates :

15 mai -16 mai 2007

Lieu :

Renaissance Hôtel, Gammarth, Tunis (Tunisie)

Informations sur Le participant :

Titre (M./Dr/Me/Mme/Mlle, etc.).....
Nom de Famille..... Prénom.....
Fonction.....
Société.....
Adresse.....
Ville..... Code Postal.....
Pays E-mail.....
Téléphone (.....)Télécopieur (.....)

Informations pour l'assistance à l'obtention du visa d'entrée en Tunisie :

Date de naissance :
N° de Passeport :
Date d'expiration :
Autorité d'émission :
Venant de :
Date d'arrivée :
Date du départ :

L'inscription ne sera confirmée qu'à la réception de ce bulletin dûment complété.

Date

Signature

Si vous connaissez une personne susceptible d'être intéressée à participer à ce séminaire, merci de nous indiquer ses coordonnées :

Nom..... Prénom.....
Société..... Pays
Téléphone (.....)..... Télécopieur (.....)..... Courriel.....